



Product Service

# EC-Type Examination Certificate

No. M6A 18 04 20132 266

**Holder of Certificate:** Pilz GmbH & Co. KGFelix-Wankel-Str. 2  
73760 Ostfildern  
GERMANY**Product:** Safety components  
Safety Gate Systems**Model(s):** PSEN ml**Parameters:** Power supply: 24VDC -20% ... +20%  
Protection class: IP67

The report and the user documentation in the current valid revision are mandatory part of this certificate. The product complies with the following safety requirements only if the specifications documented in the currently valid revision of this report are met.

The certified components are listed in report PO92391T in the current valid revision.

This EC Type Examination Certificate is issued according to Article 12(3) b or 12(4) a of Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed Annex-IV equipment complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. See also notes overleaf.

**Test report no.:** PO92389C**Valid until:** 2023-04-10**Date,** 2018-04-11

( Guido Neumann )

TÜV SÜD Product Service GmbH is Notified Body according to Council Directive 2006/42/EC relating to machinery, notified by publication in the Official Journal of the EC with identification No. 0123.

Page 1 of 1



Product Service

# CERTIFICATE

No. Z10 18 04 20132 265

**Holder of Certificate:** Pilz GmbH & Co. KG  
Felix-Wankel-Str. 2  
73760 Ostfildern  
GERMANY

**Factory(ies):** 20132

**Certification Mark:**



**Product:** Safety components  
Safety Gate Systems

**Model(s):** PSEN ml

**Parameters:** Power supply: 24VDC -20% ... +20%  
Protection class: IP67

The report and the user documentation in the current valid revision are mandatory part of this certificate. The product complies with the following safety requirements only if the specifications documented in the currently valid revision of this report are met.

The certified components are listed in report PO92391T in the current valid revision.

**Tested according to:** EN ISO 13849-1:2015 (up to Cat. 4 PL e)  
EN 62061:2005/A2:2015 (up to SILCL 3)  
EN 60947-5-3:2013  
EN ISO 14119:2013

The product was tested on a voluntary basis and complies with the essential requirements. The certification mark shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification mark in any way. In addition the certification holder must not transfer the certificate to third parties. See also notes overleaf.

**Test report no.:** PO92389C

**Valid until:** 2023-04-10

**Date,** 2018-04-11

(Guido Neumann)



Page 1 of 1



**Liste der Varianten  
der sicheren Schutztürsysteme  
PSEN ml**

**List of variants  
of safety gate system**

**PSEN ml**

**Hersteller / Manufacturer:**

Pilz GmbH & Co. KG  
Felix-Wankel-Straße 2  
D-73760 Ostfildern  
Germany

**Bericht-Nr. / Report no:**

**PO92391T**

Revision 1.10  
2021-02-23

**Prüfstelle / Test body:**

TÜV SÜD RAIL GmbH  
Rail Automation

**Zertifizierungsstelle / Certification body:**

TÜV SÜD Product Service GmbH  
Ridlerstraße 65  
D-80339 München



**Inhalt / content:**

**Seite / Page**

1	Sicheres Schutztürsystem / Safety door system.....	3
1.1	PSEN ml b.....	3
1.2	PSEN ml s.....	3
1.3	PSEN ml be (escape release).....	3
1.4	PSEN ml se (escape release).....	4
1.5	PSEN ml ba (escape release, automatic reset).....	4
1.6	PSEN ml sa (escape release, automatic reset).....	4
1.7	PSEN ml actuator / PSEN ml round actuator.....	4
1.8	PSEN ml DHM (door handle module).....	5
1.9	Sicherheitskennzahlen / Safety-related characteristics.....	5
1.10	Zubehör / Accessory.....	6

**Änderungshistorie / Change history:**

Version	Name	Datum / Date	Änderungen / Changes
1.10	Wolfgang Mayer	2021-02-23	H-2646 Door Handle Module (DHM) PO96397T V1.0, PO92389C V1.8

**Änderungen zur Vorgängerversion / Changes to the previous version:**

Kapitel Chapter	Baugruppe Device	Version Alt / Old	Version Neu / New
1.8	PSEN ml DHM series 6O000001...6O000008	-	6O000001 ... 6O000008 PO96397T V1.0
1.10	PSEN ml DHM series 6O000009...6O000014	-	6O000009 ... 6O000014 PO96397T V1.0



## 1 Sicheres Schutztürsystem / Safety door system

Sicheres Schutztürsystem (Transpondertechnik) mit sicherer Verriegelung und Zuhaltung  
 Safety door system (transponder technology) with safety interlock and guard locking

### 1.1 PSEN ml b

<i>Schutztür-System</i> <i>Guard unit</i>	<i>Schutztür-Sensor</i> <i>Guard sensor</i>	<i>Actuator</i> <i>Actuator</i>	<i>Intern. Prüfbericht</i> <i>Internal test report</i>
<b>PSEN ml b 1.1 unit</b> (570 400)	PSEN ml b 1.1 switch (570 401 – <b>ab/from V2.0</b> )	PSEN ml 1.1 actuator (570 480 - V1.0)	PO92389C V1.7 PO95723T V1.0 PO92390T V1.0 PO92528T V1.0 PO93151T V1.1 PO95502T V1.0 PO95716T V1.0
<b>PSEN ml b 1.1 unit r</b> (570 438)		PSEN ml 1.1 round actuator (570 482 - V1.0)	
<b>PSEN ml b 2.1 unit</b> (570 402)	PSEN ml b 2.1 switch (570 403 - <b>ab/from V2.0</b> )	PSEN ml 2.1 actuator (570 481 - V1.0)	
<b>PSEN ml b 2.1 unit r</b> (570 439)		PSEN ml 2.1 round actuator (570 483 - V1.0)	
<b>PSEN ml b 2.2 unit</b> (570 404)	PSEN ml b 2.2 switch (570 405 - <b>ab/from V2.0</b> )	PSEN ml 2.1 actuator (570 481 - V1.0)	

### 1.2 PSEN ml s

<i>Schutztür-System</i> <i>Guard unit</i>	<i>Schutztür-Sensor</i> <i>Guard sensor</i>	<i>Actuator</i> <i>Actuator</i>	<i>Intern. Prüfbericht</i> <i>Internal test report</i>
<b>PSEN ml s 1.1 unit</b> (570 406)	PSEN ml s 1.1 switch (570 407- <b>ab/from V2.0</b> )	PSEN ml 1.1 actuator (570 480 - V1.0)	PO92389C V1.7 PO95723T V1.0 PO92390T V1.0 PO92528T V1.0 PO93151T V1.1 PO95502T V1.0 PO95716T V1.0
<b>PSEN ml s 1.1 unit r</b> (570 436)		PSEN ml 1.1 round actuator (570 482 - V1.0)	
<b>PSEN ml s 2.1 unit</b> (570 408)	PSEN ml s 2.1 switch (570 409- <b>ab/from V2.0</b> )	PSEN ml 2.1 actuator (570 481 - V1.0)	
<b>PSEN ml s 2.1 unit r</b> (570 437)		PSEN ml 2.1 round actuator (570 483 - V1.0)	
<b>PSEN ml s 2.2 unit</b> (570 410)	PSEN ml s 2.2 switch (570 411- <b>ab/from V2.0</b> )	PSEN ml 2.1 actuator (570 481 - V1.0)	

### 1.3 PSEN ml be (escape release)

<i>Schutztür-System</i> <i>Guard unit</i>	<i>Schutztür-Sensor</i> <i>Guard sensor</i>	<i>Actuator</i> <i>Actuator</i>	<i>Intern. Prüfbericht</i> <i>Internal test report</i>
<b>PSEN ml be 1.1 unit</b> (570 412)	PSEN ml be 1.1 switch (570 413 – <b>ab/from V2.0</b> )	PSEN ml 1.1 actuator (570 480 - V1.0)	PO92389C V1.7 PO92390T V1.0 PO92528T V1.0 PO93151T V1.1 PO95502T V1.0 PO95716T V1.0
<b>PSEN ml be 2.1 unit</b> (570 414)	PSEN ml be 2.1 switch (570 415 - <b>ab/from V2.0</b> )	PSEN ml 2.1 actuator (570 481 - V1.0)	
<b>PSEN ml be 2.2 unit</b> (570 416)	PSEN ml be 2.2 switch (570 417 - <b>ab/from V2.0</b> )		





#### 1.4 PSEN ml se (escape release)

<i>Schutztür-System</i> <i>Guard unit</i>	<i>Schutztür-Sensor</i> <i>Guard sensor</i>	<i>Actuator</i> <i>Actuator</i>	<i>Intern. Prüfbericht</i> <i>Internal test report</i>
<b>PSEN ml se 1.1 unit</b> (570 418)	PSEN ml se 1.1 switch (570 419- <b>ab/from V2.0</b> )	PSEN ml 1.1 actuator (570 480 - V1.0)	PO92389C V1.7 PO92390T V1.0
<b>PSEN ml se 2.1 unit</b> (570 420)	PSEN ml se 2.1 switch (570 421- <b>ab/from V2.0</b> )	PSEN ml 2.1 actuator (570 481 - V1.0)	PO92528T V1.0 PO93151T V1.1
<b>PSEN ml se 2.2 unit</b> (570 422)	PSEN ml se 2.2 switch (570 423- <b>ab/from V2.0</b> )		PO95502T V1.0 PO95716T V1.0

#### 1.5 PSEN ml ba (escape release, automatic reset)

<i>Schutztür-System</i> <i>Guard unit</i>	<i>Schutztür-Sensor</i> <i>Guard sensor</i>	<i>Actuator</i> <i>Actuator</i>	<i>Intern. Prüfbericht</i> <i>Internal test report</i>
<b>PSEN ml ba 1.1 unit</b> (570 424)	PSEN ml ba 1.1 switch (570 425 - V2.0)	PSEN ml 1.1 actuator (570 480 - V1.0)	PO92389C V1.7 PO94953T V1.0 PO95502T V1.0 PO95716T V1.0
<b>PSEN ml ba 2.1 unit</b> (570 426)	PSEN ml ba 2.1 switch (570 427 - V2.0)	PSEN ml 2.1 actuator (570 481 - V1.0)	
<b>PSEN ml ba 2.2 unit</b> (570 428)	PSEN ml ba 2.2 switch (570 429 - V2.0)		

#### 1.6 PSEN ml sa (escape release, automatic reset)

<i>Schutztür-System</i> <i>Guard unit</i>	<i>Schutztür-Sensor</i> <i>Guard sensor</i>	<i>Actuator</i> <i>Actuator</i>	<i>Intern. Prüfbericht</i> <i>Internal test report</i>
<b>PSEN ml sa 1.1 unit</b> (570 430)	PSEN ml sa 1.1 switch (570 431 - V2.0)	PSEN ml 1.1 actuator (570 480 - V1.0)	PO92389C V1.7 PO94953T V1.0 PO95502T V1.0 PO95716T V1.0
<b>PSEN ml sa 2.1 unit</b> (570 432)	PSEN ml sa 2.1 switch (570 433 - V2.0)	PSEN ml 2.1 actuator (570 481 - V1.0)	
<b>PSEN ml sa 2.2 unit</b> (570 434)	PSEN ml sa 2.2 switch (570 435 - V2.0)		

#### 1.7 PSEN ml actuator / PSEN ml round actuator

<i>Typ</i> <i>Type</i>	<i>Sach-Nr.</i> <i>Order No.</i>	<i>Ver- sion</i>	<i>Bemerkung</i> <i>Remark</i>	<i>Intern. Prüfbericht</i> <i>Internal test report</i>
<b>PSEN ml 1.1 actuator</b>	570 480	V1.0	Betätiger ml 1.1 actuator ml 1.1	PO92389C V1.7 PO95502T V1.0
<b>PSEN ml 2.1 actuator</b>	570 481	V1.0	Betätiger ml 2.1 actuator ml 2.1	
<b>PSEN ml 1.1 round actua- tor</b>	570 482	V1.0	Abgerundeter Betätiger ml 1.1 Round actuator ml 1.1	
<b>PSEN ml 2.1 round actua- tor</b>	570 483	V1.0	Abgerundeter Betätiger ml 2.1 Round actuator ml 2.1	



## 1.8 PSEN ml DHM (door handle module)

Typ Type	Sach-Nr. Order No.	Ver- sion	Bemerkung Remark	Intern. Prüfbericht Internal test report
PSEN ml DHM up l 1.1	6O000001	V1.0	Betätiger ml 1.1 mit Türgriff und Fluchtentriegelungsgriff actuator ml 1.1 with door handle and escape release handle	PO92389C V1.8 PO96297T V1.0
PSEN ml DHM up l 2.1	6O000002	V1.0	Betätiger ml 2.1 mit Türgriff und Fluchtentriegelungsgriff actuator ml 2.1 with door handle and escape release handle	
PSEN ml DHM up r 1.1	6O000003	V1.0	Betätiger ml 1.1 mit Türgriff und Fluchtentriegelungsgriff actuator ml 1.1 with door handle and escape release handle	
PSEN ml DHM up r 2.1	6O000004	V1.0	Betätiger ml 2.1 mit Türgriff und Fluchtentriegelungsgriff actuator ml 2.1 with door handle and escape release handle	
PSEN ml DHM down l 1.1	6O000005	V1.0	Betätiger ml 1.1 mit Türgriff und Fluchtentriegelungsgriff actuator ml 1.1 with door handle and escape release handle	
PSEN ml DHM down l 2.1	6O000006	V1.0	Betätiger ml 2.1 mit Türgriff und Fluchtentriegelungsgriff actuator ml 2.1 with door handle and escape release handle	
PSEN ml DHM down r 1.1	6O000007	V1.0	Betätiger ml 1.1 mit Türgriff und Fluchtentriegelungsgriff actuator ml 1.1 with door handle and escape release handle	
PSEN ml DHM down r 2.1	6O000008	V1.0	Betätiger ml 2.1 mit Türgriff und Fluchtentriegelungsgriff actuator ml 2.1 with door handle and escape release handle	

## 1.9 Sicherheitskennzahlen / Safety-related characteristics

Sicherheitstechnische Kenndaten der Sicherheitsausgänge Safety-related characteristics of the safety outputs				
Sicherheitsfunktion Safety function	Kategorie	PFH <sub>D</sub>	SIL CL	PL
<b>PSEN ml b, PSEN ml be, PSEN ml ba</b>				
2-kan. Zuhaltung 2-channel guard locking	4	<b>4,22·10<sup>-09</sup></b>	3	e
2-kan. Verriegelung 2-channel interlock	4	<b>2,38·10<sup>-09</sup></b>	3	e
1-kan. Zuhaltung 1-channel guard locking	2	<b>4,22·10<sup>-09</sup></b>	2	d
<b>PSEN ml s, PSEN ml se, PSEN ml sa</b>				
2-kan. Zuhaltung 2-channel guard locking	4	<b>2,54·10<sup>-08</sup></b>	3	e



Sicherheitstechnische Kenndaten der Sicherheitsausgänge Safety-related characteristics of the safety outputs				
Sicherheitsfunktion Safety function	Kategorie	PFH <sub>D</sub>	SIL CL	PL
2-kan. Verriegelung 2-channel interlock	4	1,90·10 <sup>-08</sup>	3	e
1-kan. Zuhaltung 1-channel guard locking	2	2,54·10 <sup>-08</sup>	2	d



## 1.10 Zubehör / Accessory

Typ Type	Sach-Nr. Order No.	Ver- sion	Bemerkung Remark
PSEN ml escape release	570460	V1.0	Stationäre Fluchtentriegelung escape release
PSEN ml auxiliary release hd1	570461	V1.0	Stationäre Hilfsentsperrung auxiliary release PO95231T
PSEN ml escape release exten- sion	570462	V1.0	Verlängerung stationäre Fluchtentr. escape release extension
PSEN ml escape release cordset 1,5m hd1	570463	V1.0	Externe Fluchtentriegelung 1,5m Druck- Zug escape release cordset 1,5m Push-pull PO95231T
PSEN ml escape release cordset 0,75m	570467	V1.0	Externe Fluchtentriegelung 0,75m escape release cordset 0,75m PO94953T V1.0
PSEN ml escape release cordset 1,0m	570468	V1.0	Externe Fluchtentriegelung 1,0m escape release cordset 1,0m PO94953T V1.0
PSEN ml escape release cordset 1,25m	570469	V1.0	Externe Fluchtentriegelung 1,25m escape release cordset 1,25m PO94953T V1.0
PSEN ml escape release cordset 1,5m	570470	V1.0	Externe Fluchtentriegelung 1,5m escape release cordset 1,5m
PSEN ml escape release cordset 2,0m	570471	V1.0	Externe Fluchtentriegelung 2,0m escape release cordset 2,0m
PSEN ml escape release cordset 2,5m	570472	V1.0	Externe Fluchtentriegelung 2,5m escape release cordset 2,5m
PSEN ml escape release cordset 3,0m	570473	V1.0	Externe Fluchtentriegelung 3,0m escape release cordset 3,0m
PSEN ml escape release cordset 3,5m	570474	V1.0	Externe Fluchtentriegelung 3,5m escape release cordset 3,5m
PSEN ml escape release cordset 4,0m	570475	V1.0	Externe Fluchtentriegelung 4,0m escape release cordset 4,0m
PSEN ml mounting plate angled	570476	V1.0	Montagewinkel "L-Winkel" Mounting plate „L shape" PO92389C V1.3; PO94412T V1.0
PSEN ml actuator 10° adapter	570484	V1.0	Adapter für den Betätiger 10° Adapter for actuator 10°
PSEN ml actuator center ring	570485	V1.0	Zentrierring Betätiger Center ring for actuator
PSEN ml mounting plate	570490	V1.0	Montageplatte Mounting plate
PSEN ml bracket sliding door	570492	V1.0	Montagewinkel für Schiebetür





Typ Type	Sach-Nr. Order No.	Ver- sion	Bemerkung Remark
			Bracket for sliding door
PSEN ml bracket swinging door 70	570493	V1.1	Montagewinkel für Schwenktür 70 Bracket for swinging door 70 PO92389C V1.3; PO94412T V1.0
PSEN ml bracket swinging door 80	570494	V1.1	Montagewinkel für Schwenktür 80 Bracket for swinging door 80 PO92389C V1.3; PO94412T V1.0
PSEN ml door handle sliding door	570495	V1.1	Türgriff für Schiebetür Door handle for sliding door PO92389C V1.3; PO94412T V1.0
PSEN ml door handle swinging door 70	570496	V1.1	Türgriff für Schwenktür 70 Door handle for swinging door 70 PO92389C V1.3; PO94412T V1.0
PSEN ml door handle swinging door 80	570497	V1.1	Türgriff für Schwenktür 80 Door handle for swinging door 80 PO92389C V1.3; PO94412T V1.0
PSEN ml DHM extension	60000009	V1.0	Verlängerung für PSEN ml DHM Türgriff PSEN DHM door handle extention PO92389C V1.8, PO96297T V1.0
PSEN ml DHM handle yellow	60000010	V1.0	PSEN ml DHM Türgriff mit gelben Griffein- satz PSEN ml DHM door handle with handle insert yellow PO92389C V1.8, PO96297T V1.0
PSEN ml DHM handle red	60000011	V1.0	PSEN ml DHM Türgriff mit rotem Griffein- satz PSEN ml DHM door handle with handle insert red PO92389C V1.8, PO96297T V1.0
PSEN ml DHM extension cover	60000012	V1.0	Verlängersabdeckung für PSEN ml DHM Verlängerung Extension cover for PSEN ml DHM extension PO92389C V1.8, PO96297T V1.0
PSEN ml DHM mounting plate	60000013	V1.0	PSEN ml DHM Montageplate PSEN ml DHM mounting plate PO92389C V1.8, PO96297T V1.0
PSEN ml DHM mounting flap	60000014	V1.0	PSEN ml DHM Montagelaschen für Schie- betüren PSEN ml DHM mounting flap for sliding doors PO92389C V1.8, PO96297T V1.0

	Freigabe Prüfstelle: Release by Test Body:	Freigabe Zertifizierstelle: Release by Certification Body:
Datum: Date:	2021-02-23	2021-02-23
Unterschrift: Signature:	 Digital unterschrieben von Wolfgang Mayer Datum: 2021.02.23 15:45:15 +01'00'	 Digital unterschrieben von Matthias Ra mold Datum: 2021.02.23 19:25:02 +01'00'